

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Verwenden Sie Arbeitshandschuhe, die für die spezifische Aufgabe oder den Arbeitsbereich geeignet sind. Unterschiedliche Handschuhe bieten unterschiedliche Schutzeigenschaften (z. B. Schnittschutz, Chemikalienschutz, Wärmeisolierung), wählen Sie entsprechend.	Use work gloves that are appropriate for the specific task or work area. Different gloves offer different protective properties (e.g. cut protection, chemical protection, thermal insulation), choose accordingly.	Utilisez des gants de travail adaptés à la tâche ou à la zone de travail spécifique. Différents gants offrent différentes propriétés de protection (par exemple protection contre les coupures, protection chimique, isolation thermique), choisissez en conséquence.	Utilizzare guanti da lavoro adeguati al compito specifico o all'area di lavoro. Guanti diversi offrono proprietà protettive diverse (ad es. protezione dal taglio, protezione chimica, isolamento termico), scegli di conseguenza.	Gebruik werkhandschoenen die geschikt zijn voor de specifieke taak of het werkgebied. Verschillende handschoenen bieden verschillende beschermende eigenschappen (bijv. snijbescherming, chemische bescherming, thermische isolatie), kies	Utilice guantes de trabajo apropiados para la tarea o área de trabajo específica. Los diferentes guantes ofrecen diferentes propiedades de protección (p. ej. protección contra cortes, protección química, aislamiento térmico), elija en consecuencia.	Používejte pracovní rukavice vhodné pro konkrétní úkol nebo pracovní oblast. Různé rukavice nabízejí různé ochranné vlastnosti (např. ochranu proti profíznutí, chemickou ochranu, tepelnou izolaci), vybírejte podle toho.	Koristite radne rukavice koje odgovaraju određenom zadatku ili radnom području. Različite rukavice nude različita zaštitna svojstva (npr. zaštitna od posjekotina, kemijska zaštita, toplinska izolacija), odaberite prema tome.	Koristite radne rukavice koje odgovaraju određenom zadatku ili radnom području. Različite rukavice nude različita zaštitna svojstva (npr. zaštitna od posjekotina, kemijska zaštita, toplinska izolacija), odaberite prema tome.	Használjon az adott feladatnak vagy munkaterületnek megfelelő munkakesztyűt. A különböző kesztyűk eltérő védelmi tulajdonságokat kínálnak (pl. vágásvédelem, vegyszervédelem, hőszigetelés), ennek megfelelően válasszon.
Tragen Sie Arbeitshandschuhe während der gesamten Arbeitszeit und ziehen Sie sie nicht aus, es sei denn, dies ist sicher und notwendig. Achten Sie darauf, dass die Handschuhe ordnungsgemäß angezogen und nicht umgestülpt sind.	Wear work gloves at all times and do not remove them unless safe and necessary. Make sure gloves are properly fastened and not turned inside out.	Portez des gants de travail pendant toutes les heures de travail et ne les retirez que si cela est sécuritaire et nécessaire. Assurez-vous que les gants sont correctement enfilés et non à l'envers.	Indossare guanti da lavoro durante tutto l'orario di lavoro e non toglierli a meno che non sia sicuro e necessario. Assicurarsi che i guanti siano indossati correttamente e non al rovescio.	Draag tijdens alle werkuren werkhandschoenen en verwijder deze niet, tenzij dit veilig en noodzakelijk is. Zorg ervoor dat de handschoenen goed zijn aangetrokken en niet binnenstebuiten.	Use guantes de trabajo durante todas las horas de trabajo y no se los quite a menos que sea seguro y necesario. Asegúrese de que los guantes estén puestos correctamente y no al revés.	Po celou pracovní dobu používejte pracovní rukavice a nesnímejte je, pokud to není bezpečné a nezbytné. Ujistěte se, že jsou rukavice správně nasazeny a nejsou naruby.	Nosite radne rukavice tijekom cijelog radnog vremena i nemojte ih skidati osim ako je sigurno i neophodno. Provjerite jesu li rukavice pravilno navučene, a ne naopačke.	Nosite radne rukavice tijekom cijelog radnog vremena i nemojte ih skidati osim ako je sigurno i neophodno. Provjerite jesu li rukavice pravilno navučene, a ne naopačke.	Viseljen munkakesztyűt minden munkaidőben, és ne vegye le, hacsak nem biztonságos és szükséges. Győződjön meg arról, hogy a kesztyűt megfelelően vette fel, és nem fordítva.
Bei Arbeiten mit Chemikalien sollten Sie entsprechend zertifizierte Chemikalienschutzhandschuhe verwenden, um Hautkontakt und damit verbundene Risiken zu minimieren.	When working with chemicals, you should use appropriately certified chemical protective gloves to minimize skin contact and associated risks.	Lorsque vous travaillez avec des produits chimiques, vous devez utiliser des gants de protection chimique certifiés de manière appropriée afin de minimiser le contact avec la peau et les risques associés.	Quando si lavora con sostanze chimiche, è necessario utilizzare guanti di protezione chimica adeguatamente certificati per ridurre al minimo il contatto con la pelle e i rischi associati.	Wanneer u met chemicaliën werkt, dient u op de juiste wijze gecertificeerde handschoenen voor chemische bescherming te gebruiken om huidcontact en de daarmee samenhangende risico's te minimaliseren.	Cuando trabaje con productos químicos, debe utilizar guantes de protección química debidamente certificados para minimizar el contacto con la piel y los riesgos asociados.	Při práci s chemikáliemi byste měli používat vhodně certifikované rukavice na ochranu proti chemikáliím, abyste minimalizovali kontakt s pokožkou a související rizika.	Kada radite s kemikalijama, trebali biste koristiti odgovarajuće certificirane rukavice za zaštitu od kemikalija kako biste smanjili kontakt s kožom i povezane rizike.	Kada radite s kemikalijama, trebali biste koristiti odgovarajuće certificirane rukavice za zaštitu od kemikalija kako biste smanjili kontakt s kožom i povezane rizike.	Amikor vegyszerekkel dolgozik, megfelelő tanúsítvánnyal rendelkező vegyi védőkesztyűt kell használnia a bőrrel való érintkezés és a kapcsolódó kockázatok minimalizálása érdekében.
Lagern Sie Arbeitshandschuhe an einem sauberen und trockenen Ort, fern von Hitzequellen oder scharfen Gegenständen, die sie beschädigen könnten.	Store work gloves in a clean and dry place, away from heat sources or sharp objects that could damage them.	Rangez les gants de travail dans un endroit propre et sec, loin des sources de chaleur ou des objets pointus qui pourraient les endommager.	Conservare i guanti da lavoro in un luogo pulito e asciutto, lontano da fonti di calore o oggetti appuntiti che potrebbero danneggiarli.	Bewaar werkhandschoenen op een schone en droge plaats, uit de buurt van warmtebronnen of scherpe voorwerpen die ze kunnen beschadigen.	Guarde los guantes de trabajo en un lugar limpio y seco, lejos de fuentes de calor u objetos punzantes que puedan dañarlos.	Pracovní rukavice skladujte na čistém a suchém místě, mimo dosah zdrojů tepla nebo ostrých předmětů, které by je mohly poškodit.	Čuvajte radne rukavice na čistom i suhom mjestu, daleko od izvora topline ili oštarih predmeta koji bi ih mogli oštetiti.	Čuvajte radne rukavice na čistom i suhom mjestu, daleko od izvora topline ili oštarih predmeta koji bi ih mogli oštetiti.	A munkakesztyűket tiszta és száraz helyen tárolja, távol hőforrásoktól vagy éles tárgytól, amelyek károsíthatják azokat.
Beachten Sie, dass Arbeitshandschuhe nicht in allen Situationen einen vollständigen Schutz bieten können. Sie sollten daher immer die spezifischen Risiken und Schutzmaßnahmen für Ihre Arbeitsumgebung berücksichtigen.	Please note that work gloves cannot provide complete protection in all situations, so you should always consider the specific risks and protection measures for your work environment.	Veuillez noter que les gants de travail ne peuvent pas offrir une protection complète dans toutes les situations. Vous devez donc toujours tenir compte des risques spécifiques et des mesures de protection propres à votre environnement de travail.	Tieni presente che i guanti da lavoro non possono fornire una protezione completa in tutte le situazioni. Dovreste quindi sempre considerare i rischi specifici e le misure protettive per il vostro ambiente di lavoro.	Houd er rekening mee dat werkhandschoenen niet in alle situaties volledige bescherming kunnen bieden. Houd daarom altijd rekening met de specifieke risico's en beschermende maatregelen voor uw werkomgeving.	Tenga en cuenta que los guantes de trabajo no pueden proporcionar una protección completa en todas las situaciones. Por lo tanto, siempre debe considerar los riesgos específicos y las medidas de protección para su entorno de trabajo.	Vezměte prosím na vědomí, že pracovní rukavice nemohou poskytnout úplnou ochranu ve všech situacích. Měli byste proto vždy zvážit konkrétní rizika a ochranná opatření pro vaše pracovní prostředí.	Imajte na umu da radne rukavice ne mogu pružiti potpunu zaštitu u svim situacijama. Stoga biste uvijek trebali uzeti u obzir posebne rizike i zaštitne mjere za svoje radno okruženje.	Imajte na umu da radne rukavice ne mogu pružiti potpunu zaštitu u svim situacijama. Stoga biste uvijek trebali uzeti u obzir posebne rizike i zaštitne mjere za svoje radno okruženje.	Kérjük, vegye figyelembe, hogy a munkakesztyű nem nyújt minden helyzetben teljes védelmet. Ezért mindig figyelembe kell vennie a munkakörnyezetére vonatkozó konkrét kockázatokat és védelmi intézkedéseket.

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Verwenden Sie die Handschuhe nicht bei extremen Temperaturen, da dies zu Unbehagen oder Verletzungen führen kann.	Do not use the gloves in extreme temperatures as this may cause discomfort or injury.	N'utilisez pas les gants à des températures extrêmes car cela pourrait provoquer une gêne ou des blessures.	Non utilizzare i guanti a temperature estreme poiché ciò potrebbe causare disagio o lesioni.	Gebruik de handschoenen niet bij extreme temperaturen, omdat dit ongemak of letsel kan veroorzaken.	No utilice los guantes en temperaturas extremas ya que esto puede causar molestias o lesiones.	Nepoužívejte rukavice při extrémních teplotách, protože to může způsobit nepohodlí nebo zranění.	Nemojte koristiti rukavice na ekstremnim temperaturama jer to može uzrokovati nelagodu ili ozljedu.	Nemojte koristiti rukavice na ekstremnim temperaturama jer to može uzrokovati nelagodu ili ozljedu.	Ne használja a kesztyűt szélsőséges hőmérsékleten, mert ez kényelmetlenséget vagy sérülést okozhat.
Überprüfen Sie die Handschuhe regelmäßig auf Abnutzung, Risse oder andere Schäden und ersetzen Sie sie bei Bedarf.	Check gloves regularly for wear, tear or other damage and replace them if necessary.	Inspectez périodiquement les gants pour déceler toute usure, déchirure ou autre dommage et remplacez-les si nécessaire.	Ispezionare periodicamente i guanti per verificare che non siano usurati, strappati o altri danni e sostituirli se necessario.	Inspecteer de handschoenen regelmatig op slijtage, scheuren of andere beschadigingen en vervang ze indien nodig.	Ispeccione periódicamente los guantes en busca de desgaste, roturas u otros daños y reemplácelos si es necesario.	Pravidelně kontrolujte rukavice, zda nejsou opotřebované, natřžené nebo jinak poškozené a v případě potřeby je vyměňte.	Povremeno pregledajte rukavice na istrošenost, poderotine ili druga oštećenja i zamijenite ih ako je potrebno.	Povremeno pregledajte rukavice na istrošenost, poderotine ili druga oštećenja i zamijenite ih ako je potrebno.	Rendszeresen ellenőrizze a kesztyűt, hogy nincs-e rajta kopás, szakadás vagy egyéb sérülés, és szükség esetén cserélje ki.
Lassen Sie die Handschuhe nach dem Gebrauch vollständig trocknen, um Geruchsbildung und Schimmelwachstum zu vermeiden.	Allow the gloves to dry completely after use to avoid odors and mold growth.	Laissez les gants sécher complètement après utilisation pour éviter les odeurs et la croissance de moisissures.	Lasciare asciugare completamente i guanti dopo l'uso per prevenire la formazione di odori e muffe.	Laat de handschoenen na gebruik volledig drogen om geurtjes en schimmelgroei te voorkomen.	Deje que los guantes se sequen completamente después de su uso para evitar olores y crecimiento de moho.	Po použití nechte rukavice zcela vyschnout, abyste zabránili vzniku zápachu a plísní.	Ostavite rukavice da se potpuno osuše nakon uporabe kako biste spriječili neugodne mirise i razvoj plijesni.	Ostavite rukavice da se potpuno osuše nakon uporabe kako biste spriječili neugodne mirise i razvoj plijesni.	Használat után hagyja teljesen megszáradni a kesztyűt a szagok és a penészképződés elkerülése érdekében.